### No. 13600

## DENMARK and FRANCE

Exchange of notes constituting an agreement concerning the reciprocal granting of authorizations to amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country. Copenhagen, 19 March 1974

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 24 October 1974.

### DANEMARK et FRANCE

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, de licences permettant aux opérateurs de radio amateurs des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Copenhague, 19 mars 1974

Texte authentique: français.

Enregistré par le Danemark le 24 octobre 1974.

#### [TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT' BETWEEN THE GOVERNMENT OF DENMARK AND THE GOVERNMENT OF FRANCE CONCERNING THE RECIPROCAL GRANTING OF AUTHORIZATIONS TO AMATEUR RADIO OPERATORS OF EITHER COUNTRY TO OPERATE THEIR STATIONS IN THE OTHER COUNTRY.

I

# FRENCH EMBASSY IN DENMARK COPENHAGEN

19 March 1974

Sir,

With reference to the exchange of letters between the Ministry of Public Works/Department of Postal and Telegraph Services at Copenhagen and the Ministry of Postal Services and Telecommunications/Department of Telecommunications at Paris concerning the granting, to radio amateurs having the nationality of either State and holding a valid licence, of authorization to operate an amateur radio station in the territory of the other State in conformity with the provisions of article 41 of the International Radio Regulations, Geneva,<sup>2</sup> I have the honour to inform you that the French Government is prepared, for its part, to agree to the following provisions:

- 1. Any person having the nationality of either Contracting Party may be authorized to make radio transmissions by means of an amateur station in the territory of the other Party provided that he holds a licence issued by his national authorities for the operation of an amateur radio station.
- 2. Applications for authorization shall be submitted to the competent authorities of the Contracting Party in whose territory the station is to be operated.
- 3. The competent administrative authorities of each Contracting Party may issue the authorization in question subject to the right at any time and for any reason to reject an application, to suspend or revoke any authorization and to make any change in the conditions of issue of the said authorization without any obligation on the part of the said authorities to divulge the reason for their decision.
- 4. The foregoing provisions shall be applicable, in the case of Denmark, to its national territory and, in the case of the French Republic, to its European departments and its overseas departments and territories.

<sup>1</sup> Came into force on 1 May 1974, i.e., the first day of the second month following the date of the exchange of notes, in accordance with their provisions.

<sup>1</sup> United States of America: Treaties and Other International Acts Series 4893.

If the above provisions meet with the agreement of the Danish Government, I have the honour to propose, firstly, that this letter and Your Excellency's reply should be regarded as constituting an Agreement on this subject between France and Denmark and, secondly, that the said Agreement should enter into force on the first day of the second month following the date of this exchange of letters and should cease to have effect six months after either Contracting Party notifies the other Party of its intention to terminate it.

Accept, Sir, etc.

PIERRE PELEN

His Excellency Mr. Ove Guldberg Minister for Foreign Affairs Christiansborg

П

# MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS COPENHAGEN

19 March 1974

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's note of 19 March 1974 concerning an agreement on the basis of reciprocity between Denmark and France with regard to the operation by nationals of either country of amateur radio stations in the territory of the country of which they are not nationals, the said note reading as follows:

#### [See note I]

In reply, I have the honour to inform Your Excellency that the Danish Government accepts the proposal made in the above note and regards the note in question and this reply as constituting an agreement between the two Governments.

Accept, Sir, etc.

OVE GULDBERG

His Excellency Mr. Pierre Pelen French Ambassador Copenhagen